

УДК 378

Теория и практика обучения иностранному языку в неязыковом вузе

Урусова Мадина Ибрагимовна

Кандидат экономических наук,
доцент кафедры иностранных языков,
Кабардино-Балкарский государственный аграрный университет,
360030, Российская Федерация, Нальчик, просп. Ленина, 1в;
e-mail: Madina_Urusova@mail.ru

Аннотация

Изучение иностранного языка в неязыковом вузе рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки будущих кадров с высшим образованием. Современная концепция языкового образования в неязыковом вузе представлена в виде обязательного компонента профессиональной подготовки обучающихся, которая позволит им легко адаптироваться к динамично изменяющимся условиям профессиональной деятельности. Также оно направлено на развитие личностных качеств обучающихся и приобретение ими специальных навыков, основанных на профессиональных и лингвистических знаниях. Изучение иностранного языка при подготовке будущих кадров опирается на лексический материал той или иной сферы профессиональной деятельности. Главной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся, обучение практическому овладению иностранным языком, а также обучение ему как средству межкультурного общения в сфере профессиональной деятельности, как средство формирования личности будущего профессионала, как одно из условий успешной адаптации в социальном и научном пространстве.

Для цитирования в научных исследованиях

Урусова М.И. Теория и практика обучения иностранному языку в неязыковом вузе // Педагогический журнал. 2018. Т. 8. № 4А. С. 129-134.

Ключевые слова

Иностранный язык, преподаватель, процесс обучения, неязыковой вуз, проектная деятельность.

Введение

Известно, что каждый преподаватель имеет собственный стиль обучения, однако в зависимости от типа работы, которая проводится в данный момент на учебном занятии, он должен вести себя достаточно гибко. Гибкость в данном контексте заключается в умении вести и поддерживать обучающихся, но не всегда доминировать. Преподаватель должен обладать умением выступать в разных ролях на различных учебных занятиях. Он является носителем информации – когда обучающимся необходимы какие-либо данные, наблюдателем – когда обучающиеся работают самостоятельно, в парах или группах (в это время преподаватель ходит по учебной аудитории помогая отдельным студентам), консультантом – когда при самостоятельном выполнении задания обучающимся требуется совет или определенные источники информации [Каирова, 2009].

В целом же процесс обучения на современном этапе направлен на всестороннее развитие обучающихся. А основная задача высшей школы состоит в развитии и формировании личности путем создания среды, благоприятной для становления личности каждого обучающегося, а также условий для проявления интеллектуальных и творческих способностей [Ефорова, 2010].

В настоящее время отмечается тенденция к расширению связей в различных сферах научного познания, что ведет к осознанию необходимости осуществления межкультурной коммуникативно-профессиональной компетенции. В этом отношении иностранный язык играет особую роль.

Изучение иностранного языка в неязыковом вузе рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки будущих кадров с высшим образованием [Колобаев, 2012].

Современная концепция языкового образования в неязыковом вузе представлена в виде обязательного компонента профессиональной подготовки обучающихся, которая позволит им легко адаптироваться к динамично изменяющимся условиям профессиональной деятельности. Таким образом, изучение иностранного языка нацелено на профессионально-ориентированное обучение, диктуемое особенностями будущей профессиональной деятельности [Каирова, 2009]. Также оно направлено на развитие личностных качеств обучающихся и приобретение ими специальных навыков, основанных на профессиональных и лингвистических знаниях.

Основная часть

Изучение иностранного языка при подготовке будущих кадров опирается на лексический материал той или иной сферы профессиональной деятельности. При обучении иностранным языкам развиваются мыслительные способности, а само содержание языкового материала способствует развитию мышления, выступая своеобразной тренировкой ума и развития мышления без которых невозможно воспитание активной, творческой и думающей личности [Ефорова, 2010].

Главной целью обучения иностранным языкам является формирование и развитие общекультурных и профессиональных компетенций обучающихся, обучение практическому овладению иностранным языком, а также обучение ему как средству межкультурного общения в сфере профессиональной деятельности, как средство формирования личности будущего профессионала, как одно из условий успешной адаптации в социальном и научном пространстве.

Формирование компетенций через изучение иностранного языка осуществляется по трем направлениям [Войтович, 2012]:

1) Работа с языковым материалом, необходимо для реализации первостепенной задачи – уметь читать и понимать литературу, вести беседу на социокультурные и профессиональные темы. Данное направление предполагает использование заданий и упражнений, развивающих языковое чутье и догадку, что в свою очередь, при правильном подходе приведет не только к формированию навыков речевой деятельности на иностранном языке, но и к развитию мышления на родном языке, более точному и четкому владению языком профессионального общения. Ведь формирование иноязычных речевых механизмов способствует развитию познавательных процессов и функций психики, а абстрактно-логическое и филологическое мышление неразрывно связаны между собой. При изучении иностранного языка активизируется интегративная деятельность мозга. Речь, в свою очередь, выступает инструментом мышления. Развивая речь – развивается и мышление, что обеспечивает конструирование мысли человека, т.е. производит кодировку и перекодировку информации, обеспечивая взаимодействие с внешним миром. При этом все упражнения должны носить творческий характер, быть доступными по содержанию для выполнения обучающимися, а работа над ними должна носить конкурентный характер и вместе с тем, их выполнение должно приносить моральное удовлетворение.

2) Работа с текстовым материалом имеет колоссальное значение, которое трудно переоценить. При тщательном отборе и организации текстовый материал призван способствовать формированию профессиональных знаний, идейных убеждений, эстетических и моральных норм поведения. Так, текстовый материал должен соответствовать профессиональным интересам обучающихся, быть актуальным, интересным по содержанию, содержать дополнительную информацию по предметам, изучаемым на профилирующих кафедрах. При этом текстовый материал обязательно должен быть аутентичным и подобранным из оригинальных иноязычных источников. Также указанный текст должен подвергаться минимальной адаптации.

3) Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время. Выработка навыков самостоятельной работы обучающихся выступает залогом дальнейшего использования изученного иностранного языка в своей практической деятельности. Самостоятельную работу необходимо организовывать целенаправленно в соответствии с уровнем знаний обучающихся и регламентировано по времени. Так, излишне трудоемкая и времязатратная работа может вызвать негативное отношение и (или) вовсе отбить желание заниматься иностранным языком [Устова, Катханова, 2017].

Основным средством, направленным на решение задач обучения, выступают, прежде всего, учебные аудитории, представляющие собой рабочую лабораторию, в которой имеются методическая и педагогическая литература, словари и иные учебно-методические материалы и пособия. На сменных стендах размещаются грамматические таблицы, интересные статьи из газет и журналов, описание праздников, карты иностранных стран и их геральдику и многое другое.

Наглядные пособия также выступают составной частью системы обучения иностранному языку. Наглядные пособия (лексические, грамматические и фонетические таблицы; предметные, ситуативные и тематические картинки; дисковые тематические словари) при обучении иностранному языку оказывают существенную помощь обучающимся в освоении языкового материала.

Одним из важнейших условий обучения также является формирование позитивного отношения к учебе и познавательный интерес [Устова, Гоова, 2017]. Для этого работа должна быть организована, таким образом, чтобы обучающиеся испытывали увлечение и не замечали усталости. Вместе с тем позитивное влияние на продуктивность изучения иностранного языка

оказывают опорные конспекты, представляющие собой учебное средство, в котором лаконично и наглядно приведены основные положения изучаемой темы.

В настоящее время все более отчетливо проявляется потребность внедрения в образовательный процесс инновационных форм обучения, отвечающих духу времени. Так, основное внимание следует уделить проектным технологиям образования, осуществляющим активное влияние на мотивацию обучающихся. В работе над проектом обучающиеся учатся сотрудничать, что способствует воспитанию в них таких нравственных качеств как взаимопомощь, желание и умение сопереживать, а также формированию творческих способностей и активности [Колобаев, 2012].

Проект структурно представляет собой проблему, проектирование, поиск информации, продукт, презентацию и портфолио. Проектная технология формирует и совершенствует общую культуру общения и социального поведения в целом, приводит обучающихся к практическому владению иностранным языком. Вовлекаясь в проект, обучающиеся развивают и используют свои знания, умения и навыки, что составит прочную базу в дальнейшем образовательном процессе.

Таким образом, основной идеей проектного подхода выступает перенос акцента с различного вида упражнений на активную мыслительную деятельность обучающихся [Колобаев, Сеницына, 2016]. Метод проектов помогает решить дидактическую задачу творческого применения языкового материала и преобразовать занятие иностранным языком в дискуссионный, исследовательский научный центр, в котором происходят процессы решения интересных, неоднозначных, практически значимых проблем на основе межкультурного взаимодействия.

Заключение

Исходя из всего сказанного выше, можно определить роль преподавателя иностранного языка, а также выделить современные подходы к обучению и их основные характеристики [Курданова, Кумахова, 2016]: роль преподавателя иностранных языков в целом, можно определить, как жизнедеятельность современного преподавателя, сочетающего в себе личностные качества, профессиональные компетенции и примеряющего на себя разные роли; современные программы обучения иностранному языку направлены на осуществление личностно-ориентированного, дифференцированного, коммуникативного, компетентностного и социокультурного подходов к обучению иностранным языкам.

Библиография

1. Войтович И.К. Иностранные языки в контексте непрерывного образования. Ижевск, 2012. 212 с.
2. Ефорова А.Р. Формирование критического мышления студентов технического вуза на занятиях по иностранному языку // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. 2010. С. 92-93.
3. Каирова Р.Б. Языковая символика и культурные смыслы // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета. 2009. № 3. С. 22-26.
4. Колобаев В.К. Вопросы отбора материала для реализации принципа профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам // Актуальные проблемы лингвистики и гуманитарных наук. Сборник статей по материалам международной научно-практической конференции «Актуальные проблемы лингвистики и гуманитарных наук». М., 2012. С. 335-341.
5. Колобаев В.К., Сеницына Т.А. Психологические аспекты самостоятельной работы студентов по иностранному языку в неязыковом вузе // Научная дискуссия: вопросы педагогики и психологии: сб. ст. по материалам XLVII Международной научно-практической конференции «Научная дискуссия: вопросы педагогики и психологии». М.: Интернаука, 2016. С. 111-115.

6. Курданова Х.М., Сарбашева З.М. Мотивационная направленность профессионального обучения // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2009. № 5. С. 61-63.
7. Курданова Х.М., Кумахова Д.Б. Формирование творческой индивидуальности будущего специалиста // Человеческий капитал. 2016. № 11 (95). С. 70-71.
8. Устова М.А., Катханова М.С. Речь: адекватное восприятие и понимание // Успехи современной науки. 2017. Т. 3. № 3. С. 113-115.
9. Устова М.А., Гоова Ф.И. О взаимоотношениях языка и речи // Успехи современной науки и образования. 2017. Т. 3. № 5. С. 91-93.

Theory and practice of training in a foreign language in non-linguistic higher education institution

Madina I. Urusova

PhD in Economics,
Associate Professor of Foreign languages Department,
Kabardino-Balkarian State Agrarian University,
360030, 1v, Lenina ave., Nalchik, Russian Federation;
e-mail: Madina_Urusova@mail.ru

Abstract

The learning of foreign language in not language higher education institution is considered as an obligatory component of vocational training of future shots with the higher education. The modern concept of language education in not language higher education institution is presented in the form of an obligatory component of vocational training of students which will allow them to adapt to dynamically changing conditions of professional activity easily. Also it is aimed at the development of personal qualities of students and acquisition of the special skills based on professional and linguistic knowledge by them. The learning of foreign language by preparation of future shots leans on lexical material of this or that sphere of professional activity. Main goal of training in foreign languages is formation and development of common cultural and professional competences of students, training in practical acquisition of a foreign language and also training in him as to means of cross-cultural communication in the sphere of professional activity as means of formation of the identity of future professional, as one of conditions of successful adaptation in social and scientific space. At present, the need to introduce innovative forms of education that are in line with the spirit of the times is becoming more and more evident. Thus, the main attention should be paid to the design technologies of education, which exercise an active influence on the motivation of students.

For citation

Urusova M.I. (2018) *Teoriya i praktika obucheniya inostrannomu yazyku v neyazykovom vuze* [Theory and practice of training in a foreign language in non-linguistic higher education institution]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 8 (4A), pp. 129-134.

Keywords

Foreign language, teacher, training process, not language higher education institution, design activity.

References

1. Eferova A.R. (2010) Formirovanie kriticheskogo myshleniya studentov tekhnicheskogo vuza na zanyatiyakh po inostrannomu yazyku [Formation of critical thinking of students of a technical college in foreign language classes]. *Izvestiya Volgogradskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* [Proc. of Volgograd State Pedagogical University], pp. 92-93.
2. Kairova R.B. (2009) Yazykovaya simbolika i kul'turnye smysly [Language Symbols and Cultural Meanings]. *Vestnik Pyatigorskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta* [Bulletin of Pyatigorsk State Linguistic University], 3, pp. 22-26.
3. Kolobaev V.K. (2012) Voprosy otbora materiala dlya realizatsii printsipa professional'no-orientirovannogo obucheniya inostrannym yazykam [Questions of the selection of material for the implementation of the principle of professionally-oriented instruction in foreign languages]. In: *Aktual'nye problemy lingvistiki i gumanitarnykh nauk. Sbornik statei po materialam mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii «Aktual'nye problemy lingvistiki i gumanitarnykh nauk* [Actual problems of linguistics and the humanities. Collection of articles on the materials of the international scientific and practical conference "Actual problems of linguistics and the humanities"]. Moscow.
4. Kolobaev V.K., Sinitsyna T.A. (2016) Psikhologicheskie aspekty samostoyatel'noi raboty studentov po inostrannomu yazyku v neyazykovom vuze [Psychological aspects of independent work of students in a foreign language in a non-linguistic institution]. In: *Nauchnaya diskussiya: voprosy pedagogiki i psikhologii: sb. st. po materialam XLVII Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii «Nauchnaya diskussiya: voprosy pedagogiki i psikhologii»* [Scientific discussion: pedagogy and psychology issues: collection of articles based on the materials of the XLVII International Scientific and Practical Conference "Scientific discussion: pedagogy and psychology"]. Moscow: Internauka Publ.
5. Kurdanova Kh.M., Sarbasheva Z.M. (2009) Motivatsionnaya napravlennost' professional'nogo obucheniya [Motivational orientation of vocational training]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta* [Bulletin of Tomsk State Pedagogical University], 5, pp. 61-63.
6. Kurdanova Kh.M., Kumakhova D.B. (2016) Formirovanie tvorcheskoi individual'nosti budushchego spetsialista [Formation of creative individuality of the future specialist]. *Chelovecheskii kapital* [Human capital], 11 (95), pp. 70-71.
7. Ustova M.A., Katkhanova M.S. (2017) Rech': adekvatnoe vospriyatie i ponimanie [Speech: adequate perception and understanding]. *Uspekhi sovremennoi nauki* [Advances in modern science], 3, 3, pp. 113-115.
8. Ustova M.A., Goova F.I. (2017) O vzaimootnosheniyakh yazyka i rechi [On the relationship between language and speech]. *Uspekhi sovremennoi nauki i obrazovaniya* [Advances in modern science and education], 3, 5, pp. 91-93.
9. Voitovich I.K. (2012) Inostrannyye yazyki v kontekste nepreryvnogo obrazovaniya [Foreign languages in the context of continuing education]. Izhevsk.